

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



الكتابات، شمارة ٥١١

# مکانیک آماری

اثری جاویدان

تألیف:

مایک گلازر - جاستین وارک

ترجمہ:

دکتر حسین مرادی

سرشناسه:	گلیزر، آنتونی، مایکل (Anthony michael Glazer, A.M.)
عنوان و نام پدیدآور:	مکانیک آماری: اثربی جاودیدان / تألیف مایک گلازر، جاستین وارک؛ ترجمه حسین مرادی.
مشخصات نشر:	مشهد: دانشگاه فردوسی (مشهد)، ۱۳۸۷
مشخصات ظاهری:	۱۸۸ ص، مصور.
فروخت:	(انتشارات دانشگاه فردوسی مشهد) شماره ۵۱۱
شابک:	۱۴۰۰۰ ریال (ISBN: ۹۷۸-۹۶۴-۳۸۶-۱۷۷-۳)
وضعیت فهرستنويسي:	فیبا
پادداشت:	عنوان اصلی: Statistical mechanics a survival guide, 2001
موضوع:	مکانیک آماری.
شناسه افزوده:	شناسه افزوده: وارک، جاستین اس.
شناسه افزوده:	Wark, J. S. (Justin S.)
شناسه افزوده:	مرادی، حسین، ۱۳۲۴ ، مترجم
شناسه افزوده:	دانشگاه فردوسی مشهد
ردیبندی کنگره:	QC ۷۳۸.۷ م۷۳۸۷
ردیبندی دیجیتی:	۵۲۰/۱۲
شماره کتابخانه ملی:	۱۳۲۱۵۳۲



انتشارات دانشگاه مشهد

### مکانیک آماری

اثربی جاودیدان

تألیف

مایک گلازر - جاستین وارک

ترجمه

دکتر حسین مرادی

ویراستار علمی

دکتر جعفر گودرزی

وزیری، ۱۸۸، صفحه، ۱۰۰ نسخه، چاپ اول، تابستان ۱۳۸۷

امور فنی و چاپ: مؤسسه چاپ و انتشارات دانشگاه فردوسی مشهد

بهای: ۱۴۰۰۰ ریال

## فهرست مطالب

۹ .....	پیشگفتار مؤلف
۱۳ .....	پیشگفتار مترجم
۱۵ .....	فصل اول - بازگشت به مبناها
۱۵ .....	۱-۱ نقش مکانیک آماری
۱۶ .....	۲-۱ مقدمه‌ای بر پرتاب سکه
۱۷ .....	۳-۱ شیر من می‌برم، خط تو می‌بازی
۲۱ .....	۴-۱ قضیه استرلینگ
۲۲ .....	۵-۱ پرتاب سکه‌های بیشتر
۲۳ .....	۶-۱ ذرات تمیزپذیر
۲۷ .....	۷-۱ خلاصه
۲۸ .....	۸-۱ مسائل
۳۱ .....	فصل دوم - آمار ذرات تمیزپذیر
۳۱ .....	۱-۲ توزیع بولتزمن برای ذرات تمیزپذیر
۳۲ .....	۲-۲ روش ضرایب نامعین لاغرانژ
۳۹ .....	۳-۲ تابع پارش تک ذره‌ای
۴۱ .....	۴-۲ واگنی
۴۲ .....	۵-۲ تابع پارش یک دستگاه

۴۴	۶-۲ خلاصه
۴۵	۷-۲ مسائل

۴۷	<b>فصل سوم - پارامغناطیسها و نوسانگرها</b>
۴۷	۱-۳ یک پارامغناطیس با اسپین ۱
۵۴	۲-۳ پارامغناطیسهای با تکانه زاویه‌ای $\tau$
۵۶	۳-۳ نوسانگر هماهنگ ساده
۵۷	۱-۳-۲ یک آرایه از نوسانگرهای هماهنگ ساده یک بعدی
۵۸	۲-۳-۳ یک آرایه از نوسانگرهای هماهنگ ساده سه بعدی
۶۱	۴-۳ خلاصه
۶۲	۵-۳ مسائل

۶۵	<b>فصل چهارم - ذرات تمیزناپذیر و گازهای کامل تک اتمی</b>
۶۵	۱-۴ حالتهاي تمیزپذیر و تمیزناپذیر
۶۸	۲-۴ ذرات گازی یکسان - شمارش حالتها
۷۵	۳-۴ تابع پارش یک گاز کامل تک اتمی
۷۵	۴-۴ خواص گاز کامل تک اتمی
۷۷	۵-۴ بحث بیشتر درباره انساطهای بی دررو
۷۹	۶-۴ توزیع سرعتهای ماکسول - بولتزمن
۸۱	۷-۴ پارادوکس گیبس
۸۳	۸-۴ خلاصه
۸۵	۹-۴ مسائل

۸۷	<b>فصل پنجم - گازهای کامل دو اتمی</b>
۸۷	۱-۵ درجات آزادی دیگر
۸۸	۲-۵ ظرفیتهای گرمایی چرخشی برای گازهای دو اتمی
۹۱	۳-۵ تابع پارش ارتعاشی یک گاز دو اتمی

۴-۵ در نظر گرفتن همه اینها برای یک گاز کامل.....	۹۲
۵-۵ خلاصه .....	۹۳
۶-۵ مسائل .....	۹۴
فصل ششم - آمار کوانتومی	
۱-۶ ذرات تمیزپذیر و آمار کوانتومی .....	۹۵
۲-۶ آمار بوز - ایشتین .....	۹۸
۳-۶ آمار فرمی - دیراک .....	۹۹
۴-۶ بحث بیشتر روی توابع توزیع کوانتومی .....	۱۰۰
۵-۶ خلاصه .....	۱۰۳
۶-۶ مسائل .....	۱۰۳
فصل هفتم - الکترونها در فلزات	
۱-۷ آمار فرمی - دیراک: الکترونها در فلزات .....	۱۰۵
۲-۷ ظرفیت گرمایی یک گاز فرمی .....	۱۰۸
۳-۷ گذار کوانتومی - کلاسیکی .....	۱۱۱
۴-۷ خلاصه .....	۱۱۵
۵-۷ مسائل .....	۱۱۶
فصل هشتم - فوتونها و فونونها	
۱-۸ گاز فوتونی .....	۱۱۹
۲-۸ روش تعییم یافته به دست آوردن چگالی حالتها .....	۱۱۹
۳-۸ تابش جسم سیاه .....	۱۲۰
۴-۸ فونونها .....	۱۲۲
۵-۸ خلاصه .....	۱۲۴
۶-۸ مسائل .....	۱۲۶
	۱۲۷

۱۳۱	فصل نهم - چگالش بوز - اینشتین
۱۳۱	۱-۹ مقدمه
۱۳۱	۲-۹ پدیده چگالش بوز - اینشتین
۱۳۷	۳-۹ بازنگری گذار کوانتوسی - کلاسیکی
۱۳۷	۴-۹ خلاصه
۱۳۸	۵-۹ مسائل
۱۳۹	فصل دهم - مجموعه ها
۱۳۹	۱-۱۰ مقدمه
۱۴۱	۲-۱۰ پتانسیل شیمیایی
۱۴۳	۳-۱۰ مجموعه ها و احتمالها
۱۴۶	۴-۱۰ توزیع های فرمی - دیراک و بوز - اینشتین بازنگری شده
۱۴۷	۵-۱۰ توزیع فرمی - دیراک بازنگری شده
۱۴۷	۶-۱۰ توزیع بوز - اینشتین بازنگری شده
۱۴۸	۷-۱۰ خلاصه
۱۴۸	۸-۱۰ مسائل
۱۴۹	فصل یازدهم - پایان نزدیک است؟
۱۴۹	۱-۱۱ فضای فاز
۱۵۱	۲-۱۱ هم پاری انرژی
۱۵۳	۲-۱۱ نقشه راه از طریق مکانیک آماری
۱۵۵	۴-۱۱ خلاصه
۱۵۵	۵-۱۱ مسائل
۱۵۷	الف) جوابهای مسائل
۱۵۷	الف) ۱ - فصل ۱
۱۵۸	الف) ۲ - فصل ۲

۱۶۰	الف) ۳- فصل ۳
۱۶۳	الف) ۴- فصل ۴
۱۶۵	الف) ۵- فصل ۵
۱۶۵	الف) ۶- فصل ۶
۱۶۶	الف) ۷- فصل ۷
۱۶۸	الف) ۸- فصل ۸
۱۷۳	الف) ۹- فصل ۹
۱۷۴	الف) ۱۰- فصل ۱۰
۱۷۵	الف) ۱۱- فصل ۱۱
۱۷۹	ب) انتگرهای مفید
۱۸۱	ج) ثابت‌های فیزیکی
۱۸۳	د) کتابشناسی
۱۸۵	نمایه

## پیشگفتار مؤلف

مکانیک آماری علم پیش‌بینی خواص مشاهده‌پذیر یک دستگاه چند - ذره‌ای، با مطالعه آماری رفتار ذرات تشکیل دهنده آن: انتها، مونکولاه، فوتون‌ها و غیره است. این علم پیوندی بین حالت‌های میکروسکوپی و ماکروسکوپی را فراهم می‌کند؛ برای نمونه، ما را قادر می‌سازد فشار یک گاز کامل (یک حالت ماکروسکوپی) را با شروع از جواب‌های معادله شرودینگر برای یک ذره در یک جعبه (حالت میکروسکوپی) به دست آوریم. بنابراین، مکانیک آماری، این پتانسیل را دارد که در ردیف یکی از رضایت‌بخش‌ترین مباحث دوره کارشناسی قوارگرفته، ظریفانه دنیا کوانتموی را با مشاهده روزانه دستگاه‌هایی که شامل ذرات فراوانند، پیوند دهد.

به تجربه دریافت‌ایم که تقریباً همه دانشجویان به علت پیچیدگی ریاضیاتی که با آنها مواجه می‌شوند در ارزیابی زیبایی این پل ارتقاطی، ناکام می‌مانند. مکانیک آماری مانند هر موضوع دیگری، ظرافتها، نکات دقیق و دیدگاه‌های مخصوص به خود را دارد، تنها زمانی در کم می‌شود که با دقت به نظریه پایه‌ای وارد شویم. اما بخش اعظم مفاهیم اصلی مهم، بدون پرداختن به چنان تجزیه و تحلیل عمیقی، قبل از دسترس بوده است. بنابراین، با رعایت همه جواب، مهم است بدانیم که بررسی موضوع در این کتاب، بلندپروازانه به نظر می‌رسد. قصیده خودفریبی نداریم اما مؤکداً براین باوریم که بهتر است مفاهیم اصلی را - حتی اگر با یک روش غیر دقیق به دست آمده باشند - دریافت کنیم تا این که خود را با مطالعات مشکل اما بدون درک آن مفاهیم مشغول کنیم. برای افاده ساعی، زمینه بررسی‌های افزون و نفس‌گیرتری در باره این موضوع وجود دارد که برای این منظور به کتاب‌شناسی آخر کتاب مراجعه نمایند.

این کتاب حاصل تجربه آموزش چندین ساله ما در درس مکانیک آماری دوره کارشناسی دانشگاه اکسفورد است. در حال حاضر دانشجویان دوره کارشناسی آکسفورد، در پایان سال دوم دوره ۳-۴ ساله با این درس مواجه می‌شوند. دانشجویان پیش از این، درس ترمودینامیک تعادلی کلاسیک و مقدمه‌ای بر کوانتم مکانیک را می‌گذارند. مواد ارائه شده این کتاب کل سرفصل‌ها در این سطح را در بر می‌گیرد و آموزش مفصل‌تر - که در این کتاب وجود ندارد - در آینده به آنهایی که در دوره نظری ترکار می‌کنند، داده می‌شود. ما تعداد قابل ملاحظه‌ای سؤال آماده کردی‌ایم، تعدادی از

آنها با حل شان به شکل سنتی در آکسفورد طرح می‌شوند. بدون شک ارائه راه حل‌ها، مورد پسند همکاران نیست. زیرا حالا بایستی سوالات جدیدی را (بدون داشتن جواب) برای دانشجویانشان بیابند.

برای مطالعه این موضوع، روش‌های زیادی وجود دارد و بیشتر آنها به طور دقیق بستگی به نقطه شروع ما دارند. اگر دانش پایه مکانیک کوانتومی مثلاً، توانایی حل معادله شرودینگر برای پتانسیل‌های ساده یک‌بعدی، را داشته باشد، بیشتر مطالب این کتاب را می‌توانید در کنید، اگرچه این موضوع اساسی نیست. علاوه بر این ارتباط روش و بسیار قوی بین ترمودینامیک و مکانیک آماری وجود دارد، و بنابراین دست کم با مفهوم آنتروپی آشناشی دارید، گرچه شاید هنوز آن را کمی پیچیده تصور کنید. این مفهومی است که غالباً ایجاد دلواسی می‌کند. اگر یک دوره ترمودینامیک گذرانده باشید، بدون تردید به خاطر دارید که بحث‌های زیبایی وجود دارد که نشان می‌دهند کمیتی به نام آنتروپی داریم و نشان داده می‌شود که این کمیت یک تابع حالت است. اگر ماهیت آن کمی برایتان نامفهوم باشد نباید متعجب باشید. سیمای دیگر ترمودینامیک که می‌تواند قدری طاقت فرسا باشد، که هم زیبایی و هم ابهام آن را آشکار می‌کند، عمومیت آن است. به دست آوردن همه معادلات  $TdS$  و  $\nabla T = \nabla S$ ، به طور کلی مستقل از دستگاه موردن پرسش است. می‌توان آنها را برای گاز کامل، آهنرباء، پیوندهای کشسانی و آنچه ما دوست داریم به کار برد. در هیچ مرحله‌ای در برخورد با ترمودینامیک کلاسیکی نگران سیستم نیستیم. حالت کوانتومی و طبیعت ذرات است که سیستم را می‌سازند.

اینچاست که مکانیک آماری قدم به صحنه می‌گذارد. امیدواریم که این دانش، احساس بهتری از طبیعت آنتروپی به شما بدهد، و در کمی از پیوند مهم بین دنیای ماکروسکوپی و میکروسکوپی فراهم نماید. در پایان این کتاب باید قادر باشید از دنیای میکروسکوپی معادله شرودینگر شروع کنید و فشار (یا آنتروپی، آنتالپی و غیره) یک گاز در ماشین بخار، پذیرفتاری مغناطیسی یک پارامغناطیش، طرفیت گرمایی یک جامد، و خواص خیلی خوبی بیشتر یک دستگاه ذرات را به دست آورید. جالب است بدانیم که بسیاری از ایده‌های پایه‌ای مکانیک آماری در قرن ۱۹ هم توسط غولهای فیزیک مانند لودوفیک بولتزمن<sup>(۱)</sup>، ویلارد گیبس<sup>(۲)</sup> و جمیز کلارک ماسکول<sup>(۳)</sup> ارائه شده است. بولتزمن، به خصوص، توسط بسیاری از همکارانش برای به کرسی نشاندن این ایده که خواص گازها و سیستمهای دیگر می‌توانند بر حسب آماری به دست آیند تحت فشار شدید بود. خوبی جالب است که مقالات اولیه را بخوانید و بینید با چه استدلالات پر پیچ و خم و مشکلی دست در گریبان بوده‌اند،

1. Ludwig Boltzmann

2. Willard Gibbs

3. James Clerk Maxwell

بهویژه این که امروز ما بسیاری از این ایده‌ها را ساده‌تر در می‌باییم. در نهایت در این حوادث، بولتزمن نشان داد که درست می‌گفته است. بعد از دهه‌ی ۱۹۲۰ بود که هایزنبرگ<sup>(۱)</sup> و دیگران با یادداشت‌هایی نشان دادند که در حقیقت خواص ذرات کوانتمی طبیعت آماری دارند تا قطعی. بنابراین، کار فیزیکدان‌های قرن نوزدهم متنه‌ی به مبنایی برای علم مدرن مکانیک کوانتمی شد.

ما از استفن بلوندین، دیودونالد سون و انتون ماقایک، که وقت خود را صرف مطالعه دستنوشت‌های این کتاب کردند و پیشنهادهای فراوان و جالب دادند قدردانی می‌کنیم و بهویژه از گوف بروکر که اظهارنظرهای مفیدی روی یادداشت‌های کلاسی اصلی که این کتاب بر اساس آنها پایه‌ریزی شده داده است، تشکر می‌نماییم. تلاش‌های ویکتور زهیتوмарسکی و سوت دانا زهیتونایر مکایا که نمودارها را آماده کردند ارج معنی‌نمی‌بینیم و از پن سوندهاییس که صبورانه سوالات مربوط به LATEX را پاسخ گفت، سپاسگزاری می‌کنیم.

آزمایشگاه کلاریندون اکسفورد ۲۰۰۱

مایک گلازر

جاستین وارک

## پیشگفتار مترجم

«به نام او که دانش را قادر نهاد»

آنچه پیش رو دارید برگردن فارسی متن انگلیسی کتاب «مکانیک آماری (اثری جاویدان)» تألیف مایک گلازر و جاستین وارک است که توسط مؤسسه چاپ دانشگاه آکسفورد به چاپ رسیده و بدین صورت در دانشگاه آکسفورد در دوره کارشناسی تدریس می‌گردد. با وجود این که مکانیک آماری یکی از اساسی‌ترین مباحث فیزیک نظری است، غالباً دانشجویان در فهم جذایت آن به عنوان پلی‌بین دنیای ماکروسکوپی و میکروسکوپی به علت ریاضیات پیچیده ناکام می‌مانند. انگیزه تألیف این کتاب تهییم مفاهیم و تبیین جذایت موضوع به دانشجویان بدون افتادن در باتلاق ریاضیات پیچیده بوده است. لذا تدریس این کتاب در دوره کارشناسی در دانشگاه‌های ایران توصیه می‌گردد. در این برگردن کوشیده‌ام تا ضمن امانتداری در انتقال کامل محتوای کتاب، بیان شیوه‌ای آن را نیز از نظر دور و متن را در حد توان با همان نگارش ساده و با حداقل کاربرد کلمات خارجی به زبان فارسی برگردانم. با این حال ممکن است به رغم تمامی دقت و تلاش به عمل آمده، ترجمه حاضر خالی از اشکال نباشد و نیازمند راهنمایی و تذکرات ارزنده خوانندگان محترم می‌باشد که امیدوار است از ارائه آن دریغ نفرمایند.

در پایان بر خود لازم می‌دانم مراتب تشکر و قدردانی خود را از استاد ارجمند جناب آقای دکتر گودرزی که ویراستاری علمی کتاب را بر عهده گرفته و آقای دکتر اندیشه قدیریان که ویراستاری ادبی را انجام داده‌اند، دانشگاه فردوسی مشهد که اسباب چاپ آن را فراهم آورد و مؤسسه جم کامپیوتر که ماشین‌نویسی آن را انجام داد، اعلام دارم.

حسین مرادی

تابستان ۱۳۸۷